

# Dogfen ir Cyhoedd



CYNGOR SIR  
YNYS MÔN  
ISLE OF ANGLESEY  
COUNTY COUNCIL

Mr Richard Parry Jones, BA, MA.  
Rheolwr Gyfarwyddwr Dros Dro – Interim  
Managing Director

CYNGOR SIR YNYS MÔN  
ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL  
Swyddfeydd y Cyngor - Council Offices  
LLANGFNI  
Ynys Môn - Anglesey  
LL77 7TW

Ffôn / tel (01248) 752500  
Ffacs / fax (01248) 750839

<b>RHYBUDD O GYFARFOD</b>	<b>NOTICE OF MEETING</b>	
<b>PWYLLGOR PENODIADAU</b>	<b>APPOINTMENTS COMMITTEE</b>	
<b>DYDD LLUN, 1 GORFFENNAF 2013 am 2.00 o'r gloch</b>	<b>MONDAY, 1 JULY, 2013 at 2.00 p.m.</b>	
<b>YSTAFELL BWYLLGOR 1, SWYDDFEYDD Y CYNGOR, LLANGFNI</b>	<b>COMMITTEE ROOM 1, COUNCIL OFFICES, LLANGFNI</b>	
<b>Swyddog Pwyllgor</b>	<b>Mrs. Mairwen Hughes (01248) 752516</b>	<b>Committee Officer</b>

## **AELODAU / MEMBERS**

Cynghorwyr / Councillors:-

### **Annibynnol/Independent**

Victor Hughes, H. Eifion Jones, Peter S. Rogers, Ieuan Williams

### **Llafur / Labour**

J A Roberts

### **Plaid Cymru / The Party of Wales**

John Griffith, Vaughan Hughes, Carwyn Jones a R G Parry OBE

### **Heb Ymaelodi/Unaffiliated**

**(Democratiaid Rhyddfrydol Cymru/Welsh Liberal Democrats)**

A M Jones

## RHAGLEN

### 1 **ETHOL CADEIRYDD**

Ethol Cadeirydd.

### 2 **ETHOL IS GADEIRYDD**

Ethol Is-Gadeirydd.

### 3 **DATGANIAD O DDIDDORDEB**

Derbyn unrhyw ddatganiad o ddiddordeb gan unrhyw Aelod neu Swyddog mewn perthynas ag unrhyw eitem o fusnes.

### 4 **COFNODION** (Tudalennau 1 - 2)

Cyflwyno, i'w cadarnhau, gofnodion y cyfarfod a gafwyd ar 9 Ebrill, 2013.

### 5 **CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD** (Tudalennau 3 - 4)

Ystyried mabwysiadu'r canlynol :-

“ O dan Adran 100(A)(4) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972, cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitem a ganlyn oherwydd gallai olygu datgelu gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 12, Rhan 1 o Atodlen 12A i'r Ddeddf honno a'r Prawf Budd y Cyhoedd sydd ynglwm.”

### 6 **ADOLYGIAD PENAETHIAID GWASANAETH - YSTYRIAETHAU STRWYTHUR** (Tudalennau 5 - 62)

Cyflwyno adroddiad gan y Dirprwy Brif Weithredwr.  
(ADRODDIAD HWYR YNGHLWM)

## PWYLLGOR PENODIADAU

### Cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 9 Ebrill, 2013

<b>YN BRESENNOL:</b>	Cynghorydd Bryan Owen (Cadeirydd) Cynghorydd Thomas H Jones (Is-Gadeirydd)  Y Cynghorwyr Keith Evans, Mrs Fflur Hughes, Vaughan Hughes, Eric Jones, Raymond Jones, G O Parry MBE a Ieuan Williams (dim yn bresennol ar gyfer y penderfyniad)
<b>WRTH LAW:</b>	Prif Weithredwr, Dirprwy Brif Weithredwr, Rheolwr Gwasanaethau Pwyllgorau.
<b>YMDDIHEURIADAU:</b>	Dim
<b>HEFYD YN BRESENNOL</b>	Y Cynghorydd W.J. Chorlton – Aelod Portffolio

---

#### 1 DATGANIAD O DDIDDORDEB

Dim i'w datgan.

#### 2 COFNODION

Cadarnhawyd cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 19 Mawrth 2013 fel rhai cywir.

#### YN CODI

##### Eitem 2 y Cofnodion – Penodi Staff (Pennaeth Swyddogaeth - Adnoddau)

Gofynnwyd i'r Dirprwy Brif Weithredwr adrodd yn ôl i Aelodau'r Pwyllgor hwn (yn hytrach nag i'r aelod unigol dan sylw) ar yr amserlen a roddwyd yn ei lle i fonitro ymrwymiad y Pennaeth Swyddogaeth (Adnoddau) i wella ei sgiliau Iaith Gymraeg ynghyd â'r aelod o staff yn yr Awdurdod a fyddai'n gyfrifol am y swyddogaeth fonitro hon.

#### 3 CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD

**PENDERFYNWYD** mabwysiadu'r canlynol :-

**“Dan Adran 100(A)(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972, gyrrwyd y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitem ganlynol oherwydd y tebygrwydd y câi gwybodaeth ei rhyddhau a honno'n wybodaeth y gwneir eithriad ym Mharagraff 12 y Ddeddf hon ac yn y Prawf Budd y Cyhoedd sydd ynghlwm.”**

#### 4 YSTYRIAETHAU STRWYTHUR PENAEITHIAID GWASANAETH

Cyflwynwyd – Adroddiad diwygiedig gan y Dirprwy Brif Weithredwr yn dilyn sylwadau a wnaed yn y cyfarfod diwethaf o'r Pwyllgor hwn ar 19 Mawrth 2013. Yn ogystal, rhoddwyd ar y bwrdd yn y cyfarfod newidiadau pellach i Baragraffau 7.5 a 9 yr adroddiad ac i'r argymhellion a awgrymwyd.

Roedd un o'r Aelodau yn dymuno cofnodi ei phryderon nad oedd y papurau a gyflwynwyd i'r cyfarfod heddiw ar gael yn ddwyieithog.

Mynegodd rhai o'r Aelodau bryder ynghylch amseriad y cynnig ac y dylai'r mater hwn fod yn un i'r Cyngor newydd wneud penderfyniad yn ei gylch ar ôl Mai 2013. Mynegwyd pryder hefyd y byddai'r strwythur newydd arfaethedig yn dod i rym cyn cwblhau'r ymarfer Arfarnu Swyddi.

Roedd yr Aelodau'n teimlo y dylai unrhyw aelodau o staff oedd â phryderon ynglŷn â'r broses gael y cyfle i godi'r pryderon gyda'r Dirprwy Brif Weithredwr.

Yn dilyn trafodaeth faith, **PENDERFYNWYD** bod y Pwyllgor Penodiadau'n cefnogi'r adroddiad ac argymhell i'r Pwyllgor Gwaith:-

- Y strwythur newydd a'r rhesymeg fel y nodir ym Mharagraff 7 y prif adroddiad a'r gostyngiad o ganlyniad yn nifer swyddi Penaethiaid Gwasanaeth o 16 i 10 (gan gynnwys y 2 Bennaeth Swyddogaeth);
- Y swyddogaeth newydd a ddisgwyllir o'r Penaethiaid Gwasanaeth fel y caiff ei nodi ym Mharagraff 7.4 y prif adroddiad a fydd yn cael ei datblygu'n ddisgrifiad swydd llawn;
- Y broses weithredu fel y caiff ei nodi ym Mharagraff 8 y prif adroddiad;
- Dyddiad gweithredu o 1 Hydref ar gyfer y strwythur newydd mewn perthynas â Phenathiaid Gwasanaeth ac awdurdodi trafodaethau gyda'r Undebau Llafur ac i fabwysiadu'r dyddiad hwn hefyd fel y dyddiad gweithredu ar gyfer Arfarnu Swyddi i ddibenion ôl-gyflog a diogelwch fel y nodir hynny ym Mharagraff 9 y prif adroddiad;
- Bod y TUA yn rhoi blaenoriaeth a momentwm i'r broses Arfarnu Swyddi er mwyn sicrhau fod y prosiect yn cael ei gwblhau ym mis Ebrill 2014 yn unol â'r Cynllun Prosiect cyfredol;
- Ar ôl enwi'r Panel Penodiadau newydd ar ôl yr etholiad, darparu hyfforddiant ar frys fel bod gan y Panel y sgiliau a'r wybodaeth angenrheidiol i weithredu'r strwythur y cytunwyd arno;
- Y dylid ymgynghori'n gyffredinol gyda staff a chydranddeiliaid yn syth ar ôl yr etholiad ym mis Mai mewn perthynas â'r newidiadau y cytunwyd arnynt o ganlyniad i'r papur hwn, gan adrodd yn ôl i'r Panel Penodiadau ar ganlyniad yr ymgynghori hwn a chyda Cynllun Gweithredu manwl fel y caiff hynny ei nodi ym Mharagraff 9 y prif adroddiad.

*(Roedd y Cynghorydd Keith Evans yn dymuno cofnodi ei fod yn erbyn y penderfyniad a wnaed yn y cyfarfod heddiw).*

*(Roedd y Cynghorydd Eric Jones yn dymuno cofnodi ei fod wedi ymatal rhag pleidleisio ar y mater).*

**Y CYNGHORYDD BRYAN OWEN  
CADEIRYDD**

# DDIM I'W GYHOEDDI NOT FOR PUBLICATION

*(Teitl yr Adroddiad/Title of Report)*

**Adolygiad y Penaethiaid Gwasanaeth – Rhoi ystyried i'r Strwythur**  
**Heads of Service Review – Structure Considerations**  
**ADRODDIAD I'R PANEL APWYNTIADAU / REPORT TO APPOINTMENTS PANEL**  
**01/07/13**

## **PRAWF BUDD Y CYHOEDD PUBLIC INTEREST TEST**

Paragraff(au) Paragraph(s)	Atodlen 12A Deddf Llywodraeth Leol 1972 Schedule 12A Local Government Act 1972
Y PRAWF – THE TEST	
<p>Mae yna fudd y cyhoedd wrth ddatgan oherwydd / There is a public interest in disclosure as:-</p> <p>Mae budd i'r cyhoedd wybod am faterion sy'n ymwneud a gweithwyr y Cyngor gan eu bod yn weithwyr cyhoeddus. Mae diddordeb uniongyrchol i'r cyhoedd yng nghostau gwasanaethau ac arbedion effeithiolrwydd.</p> <p>There is public interest in knowing of matters which relate to the Council's employees as they are public sector workers. The public have a direct interest in the cost of services and efficiency savings.</p>	<p>Y budd y cyhoedd with beidio datgelu yw / The public interest in not disclosing is:-</p> <p>Mae yna ddisgwyliad rhesymol fod pob mater sy'n ymwneud a gweithiwr unigol y Cyngor yn cael eu trin yn gyfrinachol. Mae'r adroddiad hwn a goblygiadau cyflogaeth sy'n ymwneud a'r Penaethiaid Gwasanaeth.</p> <p>There is a reasonable expectation that all matters relating to an individual employee of the Council are treated confidentially. This report has employment implications for Heads of Service.</p>
<p>Mae budd y cyhoedd wrth gadw'r eithriad o bwys mwy na budd y cyhoedd wrth ddatgelu'r wybodaeth  The public interest in maintaining the exemption outweighs the public interest in disclosing the information.</p>	

This page is intentionally left blank

Document is Restricted

This page is intentionally left blank